

付則 C
ディンギーインシヨアレース用特別規定

Version 0.4 (2017年12月27日)

はじめに

- (1) 外洋特別規定は、World Sailingが発行するOFFSHORE SPECIAL REGULATIONS 2018-2019を日本セーリング連盟がセーラーおよび連盟と関係する団体のために日本語訳したものであり、OSR国内規定とともに発行する。
- (2) 外洋特別規定2018-2019の適用期間は2018年1月-2019年12月であるが、日本国内においては2020年3月までの使用も認める。
- (3) 外洋特別規定2018-2019のうち、OSR国内規定は日本語がそのまま正文である。World Sailing OFFSHORE SPECIAL REGULATIONS 2018-2019において、日本語訳は参考訳であり英文が正文となる。
- (4) World Sailing OFFSHORE SPECIAL REGULATIONS 2018-2019適用期間中にWorld Sailingにより改訂が行われた場合は、なるべく早い機会に日本語訳も更新される。
- (5) 外洋特別規定の日本語訳はいつでも訂正されることがある。
- (6) 外洋特別規定の国内規定(OSR国内規定)はいつでも改訂されることがある。
- (7) 前記(4)(5)(6)における最新の規定は次のウェブサイトに掲載される。<http://www.jsaf-anzen.jp/1-1.html>

APPENDIX C SPECIAL REGULATIONS for inshore dinghy racing

Special Regulations for inshore dinghy racing are intended for use in races

where:-

- participating boats may not be self-sufficient
- the races are short in duration and close to a single manned shore base, in relatively warm and protected waters, in daylight and good visibility
- participating boats can be observed by race organisers at all times
- safety/rescue boats are available all along the course sufficient to enable any competitor to be returned to the shore base in a timely manner
- safety/rescue boats are of a suitable design and properly equipped and are manned by adequately trained and competent personnel including, for each race, at least one skilled in first aid

That the Requirements for Special Regulations for inshore dinghy racing are:-

Unless otherwise prescribed in Notice of Race and/or Sailing Instructions, where class rules include items of safety such rules shall override the corresponding part of these Regulations.

All equipment required by Special Regulations for inshore dinghy racing shall:-

- function properly
- be regularly checked, cleaned and serviced
- when not in use be stowed in conditions in which deterioration is minimised
- be readily accessible
- be of a type, size and capacity suitable and adequate for the intended use and size of the boat.

All boats sailing under Special Regulations for inshore dinghy racing shall be fitted with:-

- A strong point for the attachment of a tow and/or anchor line.

All boats sailing under Special Regulations for inshore dinghy racing shall carry:-

- A personal flotation device (PFD) for each person aboard to ISO 12402-5 -Level 50 or equivalent
- A knife
- If the hull is not self-draining or is able to carry more than 150 litres of free water, a bucket or bailer of not less than 1 litre capacity
- If a trapeze harness is carried it shall be to ISO 10862
- A paddle or means of propelling the boat when not under sail

付則 C ディンギーインショアレース用特別規定

ディンギーインショアレース用特別規定は以下のレースでの使用を意図している

- 参加艇は、自給自足できない場合がある。
- レース期間が短く、1つは有人海岸施設がある比較的暖かく保護された水域で、日中でかつ視界が良いときに行われるレース
- レース主催者から参加艇が常に見えている
監視艇/救助艇は、コース全般に沿って利用可能であらゆる競技者が適時に沿岸に戻ることができる
- 監視艇/救助艇は適切なデザインで適切に装備されていること、乗員は十分な訓練をつんだ有能な人員が全てのレースで乗っていること。少なくとも一人は応急手当を習熟していること

ディンギーインショアレース用特別規定の要求は、

レース公示や帆走指示書に記述された場合を除き、クラスルールが安全に関する規定を含む場合は、クラスルールが本規定の対応部分より優先される。

ディンギーインショアレース用特別規定では全ての装備に以下が要求される、

- 適切に機能する
- 定期的に点検され、清掃され、維持されている
- 未使用時には劣化が最小になるような状態で保管されている
- すぐに使用できる場所にある
- 艇の大きさや使う目的に対して、適切な種類、サイズ、容量である

ディンギーインショアレース用特別規定の下で帆走する全ての艇は以下を装備すること、
曳航および/またはアンカーラインの金具用の強固な箇所

ディンギーインショアレース用特別規定の下で帆走する全ての艇は以下を搭載すること、

- 乗員各個人に、ISO 12402-5 -Level 50または同等品の個人用浮揚用具 (PFD)
- ナイフ
- 艇体が自動排水でない、あるいは150リットル以上の湛水容量がある場合、容量が1リットル以上のバケツかあか汲み用具
- トラピーズハーネスを装着している場合はISO 10862に適合すること。
- 帆走状態でないときにパドルまたは艇を推進させる手段